



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 15 janvier 2001

Pour être diffusé à 8 h 30

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Ventes de véhicules automobiles neufs, novembre 2000** 2
La remontée partielle des ventes de camions a poussé à la hausse le nombre de véhicules automobiles neufs vendus en novembre de 3,4 % par rapport à octobre.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline, octobre 2000	5
Statistiques sur les télécommunications, deuxième trimestre de 2000	5
Statistiques sur le broyage, décembre 2000	6
Statistiques laitières, novembre et décembre 2000	6
Voyages intérieurs, premier et deuxième trimestres de 2000	6

NOUVEAUX PRODUITS 7

Nouveau module du recensement dans le site Web

Statistique Canada a mis à jour le module du recensement dans son site Web afin d'offrir au grand public plus de renseignements au sujet du Recensement de 2001. Ce module traite à la fois du Recensement de la population et du Recensement de l'agriculture. Les premiers renseignements affichés porteront sur l'historique du recensement, les questions du recensement, les procédures de collecte et les possibilités d'emploi. De nouveaux sujets seront ajoutés régulièrement, comme le matériel multilingue (y compris les questions dans différentes langues) et des renseignements concernant l'appui des entreprises.

Les utilisateurs continuent d'avoir accès à l'ensemble des données du Recensement de 1996, y compris les produits populaires comme la série *Le pays*, les tableaux sommaires de base, le *Profil statistique des communautés canadiennes* et *Le Canada en statistiques*.

On peut accéder au module du recensement à partir de la page d'accueil du site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Loui Massicotte au (613) 951-5860, Division des communications.



COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

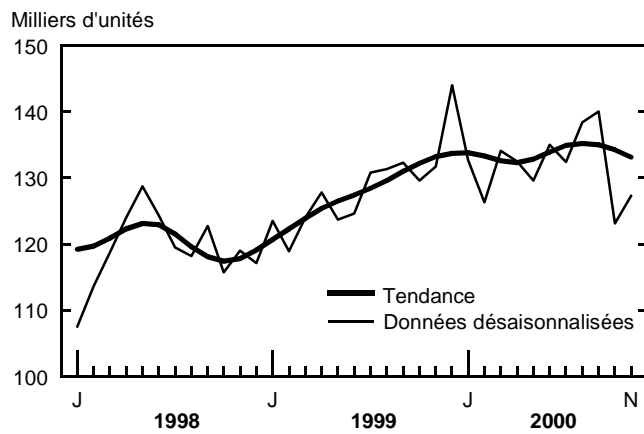
Ventes de véhicules automobiles neufs

Novembre 2000

La remontée partielle des ventes de camions a poussé à la hausse le nombre de véhicules automobiles neufs vendus en novembre de 3,4 % par rapport à octobre. En tout, 127 292 véhicules neufs ont été vendus en novembre, en hausse de 4 172 unités par rapport au mois précédent. Cependant, cette augmentation n'a pas suffi pour compenser le recul des ventes de 12,1 % enregistré en octobre. (Sauf indication contraire, tous les chiffres du présent communiqué sont désaisonnalisés.)

En dépit de l'accroissement de novembre et à la suite du recul important des ventes observé en octobre, le mouvement à la hausse des ventes de véhicules automobiles neufs amorcé au printemps 2000 a fléchi au cours des derniers mois. Auparavant, les ventes de véhicules automobiles neufs avaient connu une période de forte croissance depuis la fin de 1998, à l'exception d'un léger fléchissement au début de l'année 2000.

Redressement partiel des ventes de véhicules automobiles neufs en novembre



Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus pour les 11 premiers mois de 2000 a dépassé de 3,8 % celui de la même période en 1999. Les ventes cumulatives ont progressé plus rapidement dans le cas des voitures particulières neuves (+6,4 %) que dans celui des camions (+1,0 %).

Note aux lecteurs

Toutes les données du présent communiqué sont désaisonnalisées (sauf indication contraire). Les données désaisonnalisées provinciales remontant à janvier 1991 sont disponibles dans CANSIM.

Les voitures particulières comprennent les voitures utilisées à des fins personnelles et commerciales (comme les taxis ou les voitures de location). Les camions comprennent notamment les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires à caractère sportif, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus.

Les véhicules automobiles neufs de construction nord-américaine comprennent les véhicules construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique. Tous les autres véhicules automobiles neufs sont considérés comme étant construits outre-mer.

Les données du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut sont incluses dans celles de la Colombie-Britannique.

Les chiffres provisoires de l'industrie automobile indiquent qu'en décembre les ventes de véhicules automobiles neufs ont progressé par rapport à novembre. L'augmentation est attribuable tant aux camions neufs qu'aux voitures particulières neuves.

Les camions se redressent alors que stagnent les voitures particulières

En novembre, les ventes de camions neufs ont progressé de 7,5 % par rapport à octobre. Un total de 57 525 camions neufs a trouvé preneurs en novembre, en hausse de 4 001 véhicules par rapport à octobre, où on avait observé une baisse de 18,0 %. Les camions comprennent notamment les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires à caractère sportif, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus.

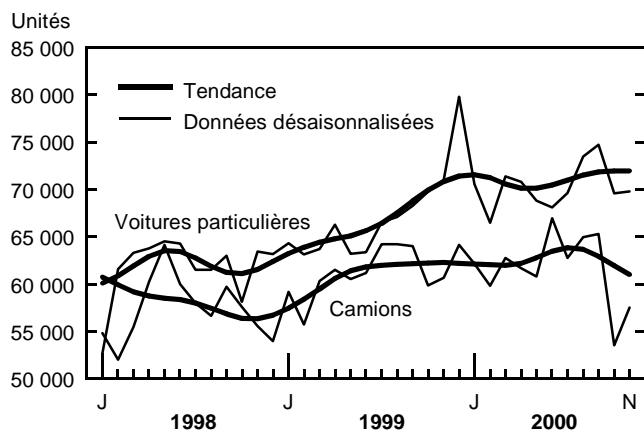
En dépit de la hausse de novembre, les ventes de camions neufs ont suivi un mouvement à la baisse au cours des derniers mois. Les ventes de camions ont amorcé au printemps 2000 une remontée qui a duré jusqu'à la fin de l'été. Avant le printemps 2000, les ventes de camions ont connu une période stable remontant au milieu de 1999, à la suite de fortes hausses durant la première partie de cette année.

Le nombre de voitures particulières neuves vendues en novembre s'est chiffré à 69 768 unités, en progression de seulement 0,2 % par rapport à octobre, où les ventes avaient régressé de 6,9 %. Autant les ventes de voitures particulières de construction nord américaine (+0,2 %) que celles de construction

outre-mer (+0,5 %) n'ont connu d'amélioration notable en novembre, à la suite des reculs respectifs de 6,3 % et de 8,4 % enregistrés en octobre.

Le mouvement à la hausse des ventes de voitures particulières neuves amorcé à l'été 2000 semble s'être essoufflé depuis peu. Au cours de la première moitié de l'année, les ventes de voitures particulières neuves ont été à la baisse, après une période de hausses remontant à l'automne 1998.

Malgré la remontée partielle de novembre, les ventes de camions maintiennent un mouvement à la baisse



Hausse des ventes dans presque toutes les provinces

À l'exception du Manitoba et de l'Alberta, les ventes de véhicules automobiles neufs ont augmenté dans toutes les provinces en novembre, après avoir connu des baisses importantes en octobre.

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus a diminué de 4,0 % au Manitoba et de 0,7 % en Alberta. Dans le cas du Manitoba, il s'agit d'un troisième recul

d'affilée alors que les ventes de véhicules automobiles neufs étaient restées généralement inchangées depuis le début de 1999. Quant aux ventes de véhicules automobiles neufs en Alberta, elles se sont stabilisées au cours des derniers mois, à la suite des hausses qui avaient commencé au printemps 1999.

En novembre, cinq provinces ont affiché des progressions des ventes de véhicules automobiles neufs d'au moins 6,0 %. Il s'agit de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Saskatchewan, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario et de Terre-Neuve.

Dans le cas de l'Ontario, qui représente environ 40 % du marché canadien, les ventes ont progressé de 6,8 % par rapport à octobre pour s'établir à 52 464 véhicules. Cependant, cette hausse n'a pas été suffisante pour compenser le recul de 18,3 % observé en octobre. Le mouvement à la hausse des ventes de véhicules automobiles neufs en Ontario amorcé au printemps 2000 a faibli au cours des derniers mois. Auparavant, les ventes avaient connu une période de hausses depuis l'automne 1998 interrompue par un ralentissement au début de 2000.

Données stockées dans CANSIM: matrice 64.

Le numéro de novembre 2000 de *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007-XIB, 13 \$ / 124 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec la Sous-section des services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (detaillantsinfo@statcan.ca). Pour des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Clérance Kimanyi au (613) 951-6363 (kimacle@statcan.ca), Division de la statistique du commerce.

□

Ventes de véhicules automobiles neufs

	Novembre 1999	Octobre 2000 ^r	Novembre 2000 ^p	Novembre 1999 à novembre 2000	Octobre à novembre 2000
données désaisonnalisées					
	nombre de véhicules			var. en %	
Véhicules automobiles neufs	131 686	123 120	127 292	-3,3	3,4
Voitures particulières	71 012	69 595	69 768	-1,8	0,2
Amérique du Nord ¹	55 199	51 874	51 955	-5,9	0,2
Outre-mer	15 813	17 722	17 813	12,6	0,5
Camions, fourgonnettes, autobus	60 673	53 524	57 525	-5,2	7,5
Véhicules automobiles neufs					
Terre-Neuve	2 353	1 886	2 009	-14,6	6,5
Île-du-Prince-Édouard	402	375	418	4,0	11,5
Nouvelle-Écosse	3 710	3 463	3 495	-5,8	0,9
Nouveau-Brunswick	3 634	3 221	3 469	-4,5	7,7
Québec	32 461	31 218	31 391	-3,3	0,6
Ontario	55 115	49 140	52 464	-4,8	6,8
Manitoba	3 520	3 367	3 231	-8,2	-4,0
Saskatchewan	2 989	2 620	2 833	-5,2	8,1
Alberta	14 049	14 119	14 025	-0,2	-0,7
Colombie-Britannique ²	13 453	13 710	13 957	3,7	1,8
	Novembre 1999	Octobre 2000	Novembre 2000 ^p	Novembre 1999 à novembre 2000	
données non désaisonnalisées					
	nombre de véhicules			var. en %	
Véhicules automobiles neufs	122 625	112 936	117 609	-4,1	
Voitures particulières	64 035	62 751	63 661	-0,6	
Amérique du Nord ¹	50 168	45 707	48 370	-3,6	
Outre-mer	13 867	17 044	15 291	10,3	
Camions, fourgonnettes, autobus	58 590	50 185	53 948	-7,9	
Véhicules automobiles neufs					
Terre-Neuve	1 628	1 402	1 463	-10,1	
Île-du-Prince-Édouard	319	336	320	0,3	
Nouvelle-Écosse	2 961	2 798	2 765	-6,6	
Nouveau-Brunswick	2 992	2 510	2 854	-4,6	
Québec	28 156	27 550	26 731	-5,1	
Ontario	54 221	46 720	51 191	-5,6	
Manitoba	3 416	3 204	3 040	-11,0	
Saskatchewan	3 020	2 756	2 737	-9,4	
Alberta	13 752	13 526	13 775	0,2	
Colombie-Britannique ²	12 160	12 134	12 733	4,7	

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

¹ Construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique.

² Inclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline

Octobre 2000

Les arrivages nets par pipeline de pétrole brut et d'équivalents ont augmenté de 3,9 % en octobre par rapport à octobre 1999, pour atteindre 13 616 622 mètres cubes. Les arrivages nets cumulatifs pour 2000 ont atteint 132 229 777 mètres cubes, en hausse de 7,0 % par rapport à la même période en 1999. Les arrivages nets de gaz de pétrole liquéfié et de produits pétroliers raffinés se sont accrus de 4,0 % par rapport à octobre 1999, pour s'établir à 7 218 667 mètres cubes. Les arrivages nets cumulatifs pour 2000 ont atteint 68 589 505 mètres cubes, en hausse de 5,2 % par rapport à 1999.

Les exportations de pétrole brut par pipeline se sont accrues de 2,8 % par rapport à octobre 1999, pour atteindre 5 987 157 mètres cubes. Les importations par pipeline se sont chiffrées à 2 398 456 mètres cubes, en hausse de 23,3 % comparativement à octobre 1999. En 2000, les exportations cumulatives ont atteint 60 798 215 mètres cubes, en progression de 10,7 % par rapport au volume atteint en 1999. Les importations cumulatives se sont chiffrées à 21 694 370 mètres cubes, en hausse de 28,3 %.

En octobre, les livraisons par pipeline de pétrole brut aux raffineries canadiennes ont atteint 6 075 059 mètres cubes, en hausse de 2,3 % par rapport à octobre 1999. Les livraisons de gaz de pétrole liquéfié et de produits pétroliers raffinés ont diminué pour se situer à 548 214 mètres cubes, en baisse de 11,5 % par rapport à la même période en 1999. Les livraisons cumulatives de pétrole brut aux raffineries en 2000 se sont chiffrées à 58 903 306 mètres cubes, en progression de 3,8 % par rapport à la même période en 1999.

Données stockées dans CANSIM: matrices 181 et 591 à 595.

Le numéro d'octobre 2000 de *Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline* (55-001-XIB, 9 \$ / 86 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Eleonore Harding au (613) 951-5708 (hardele@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Statistiques sur les télécommunications

Deuxième trimestre de 2000

Les recettes d'exploitation de l'industrie des télécommunications se sont élevées à 7,5 milliards de dollars au deuxième trimestre, soit 5,1 % de plus qu'au deuxième trimestre de 1999. Les bénéfices d'exploitation ont été de 1,2 milliard de dollars (16,3 % des recettes d'exploitation). Les dépenses en immobilisations pour l'industrie des télécommunications par fil et celle des télécommunications sans fil ont été respectivement de 1,1 milliard de dollars et de 373 millions de dollars, soit 17,9 % et 27,8 % des recettes d'exploitation des industries des télécommunications par fil et des télécommunications sans fil. L'investissement par habitant dans les télécommunications par fil a été de 34,48 \$ au cours du deuxième trimestre, tandis que les dépenses en immobilisations dans les télécommunications sans fil se sont élevées à 48,58 \$ pour chaque abonné à la téléphonie mobile.

On comptait 79 216 employés à temps plein au cours du deuxième trimestre, en baisse de 0,5 % par rapport au deuxième trimestre de 1999. Cela a entraîné la perte de 836 employés à temps plein dans l'industrie des télécommunications par fil; par contre, 860 postes à temps plein ont été ajoutés dans l'industrie des télécommunications sans fil pour la même période.

Le réseau téléphonique public commuté comptait un peu plus de 28,2 millions de voix d'accès, dont 20,5 millions de lignes d'accès public et 7,7 millions d'abonnés à la téléphonie mobile. La croissance récente a été en grande partie attribuable aux services sans fil et aux services mobiles, qui ont connu une hausse de 28,3 % au cours du deuxième trimestre par rapport au deuxième trimestre de 1999.

Le numéro du deuxième trimestre de 2000 de *Statistiques trimestrielles des télécommunications* (56-002-XIB, 21 \$ / 40 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Heidi Ertl au (613) 951-1891 ou avec Jo Anne Lambert au (613) 951-6673, Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. ■

Statistiques sur le broyage

Décembre 2000

Les tritrateurs canadiens ont broyé 280 515 tonnes métriques de canola en décembre, selon les données de l'Enquête mensuelle sur le broyage. La production d'huile s'est chiffrée à 117 751 tonnes et celle de tourteaux a atteint 174 436 tonnes.

Durant les cinq premiers mois de la campagne agricole de 2000-2001, la quantité de canola broyé s'est établie à 1 384 672 tonnes, en hausse de 10 % par rapport aux 1 258 063 tonnes broyées durant les mêmes mois de la campagne agricole de 1999-2000.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5687.

Le numéro de décembre 2000 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007-XIB, 11 \$ / 112 \$; 22-007-XPB, 15 \$ / 149 \$) paraîtra en mars. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Karen Gray au (204) 983-2856 (karen.gray@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Statistiques laitières

Novembre et décembre 2000 (données provisoires)

Les statistiques laitières mensuelles pour novembre et décembre sont maintenant disponibles.

Ces données seront incluses dans le numéro d'octobre-décembre 2000 de *La revue laitière* (23-001-XIB, 27 \$ / 89 \$; 23-001-XPB, 36 \$ / 119 \$), qui paraîtra en février. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Debbie Dupuis au (613) 951-2553 ou composez sans frais le 1 800 465-1991, Division de l'agriculture. Télécopieur: (613) 951-3868. ■

Voyages intérieurs

Premier et deuxième trimestres de 2000 (données provisoires)

Les résultats de l'Enquête sur les voyages des Canadiens pour les premier et deuxième trimestres de 2000 sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, pour commander des données ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Brad Ruth au (613) 951-6433 (brad.ruth@statcan.ca), ou avec Jocelyn Lapierre au (613) 951-3720 (jocelyn.lapierre@statcan.ca), Programme de la statistique du tourisme. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Transport du pétrole brut et des produits pétroliers

raffinés par pipeline, octobre 2000

Numéro au catalogue: 55-001-XIB (9\$/86\$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF, la version micro-fiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB, la version électronique sur disquette et -XCB, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez:	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	1 800 700-1033


Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001F (anglais) 11-001F (150) (00000001)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 jan 1997
Nouvelles versions à 8 h-30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, le niveau de la productivité des entreprises manufacturières en 1996 s'est amélioré de façon relativement stable.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipations à court terme 10
- Aide de l'impôt première personne se termine le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 10

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, belajul@statcan.ca

Chef de la Diffusion officielle: Madeleine Simard (613) 951-1088, simamad@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2000. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.